



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL  
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO  
UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA  
INSTITUTO DE LETRAS E LINGUÍSTICA

PLANO DE TRABALHO - 2021-01

**Docente**

<b>Nome:</b>	Júlia Batista Castilho de Avellar
<b>Email:</b>	juliabcavellar@ufu.br
<b>Data de ingresso:</b>	01/09/2020
<b>Regime:</b>	40 horas
<b>Categoria:</b>	Professor Adjunto C

**Síntese geral das atividades**

<b>Atividade</b>	<b>Carga Horária</b>
Disciplinas ministradas	12 horas
Preparação de aulas e atendimento a alunos	13 horas e 20 minutos
Orientações (Estágio/Prática de ensino)	---
Orientações (TCC/Monitoria/Iniciação científica/Pós-graduação)	---
Licenças-afastamentos	---
Atividades de pesquisa	6 horas
Capacitação/atualização/aperfeiçoamento	---
Atividades de extensão	1 horas e 40 minutos
Atividades técnicas	---
Atividades Administrativas-Executivas	2 horas
Atividades Administrativas-Representação	3 horas
Outras atividades	2 horas
<b>TOTAL</b>	<b>40 horas</b>

**Disciplinas ministradas**

Disciplina	Turma	Código	Ministrou anteriormente	Tipo	Nível	Carga horária
Do Latim ao Português: Estudos linguísticos	T	GTR005	Sim	Teórica	Graduação	04 horas
Latim: Leitura e Morfossintaxe	PJ	GLE117	Sim	Teórica	Graduação	04 horas
Estudos Clássicos: Latim I	PN e FN (Turma mista dos cursos de Letras Português e Francês)	ILEEL31109	Não	Teórica	Graduação	04 horas

## Preparação de aulas e atendimento a alunos

Atividade	Nível	Carga horária
Atendimento de alunos	Graduação	03 horas
Preparação de aulas	Graduação	10 horas e 20 minutos

## Orientações (Estágio/Prática de ensino)

Disciplina	Turma	Código	Quantidade de alunos	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

## Orientações (TCC/Monitoria/Iniciação científica/Pós-graduação)

Discente	Matrícula	Tipo de orientação	Carga horária
Não há registros para essa atividade.			

## Licenças-afastamentos

Modalidade	Início	Término	Observações
Não há registros para essa atividade.			

## Atividades de pesquisa

Título do Projeto	Início	Término	Tipo de Participação	Informações complementares	Carga horária
Diálogos ovidianos e releituras mitológicas: tradução, estudo e recepção das Heroides I-XV	06/10/2020	06/10/2023	Coordenação	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	06 horas

## Capacitação/atualização/aperfeiçoamento

Descrição da atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
------------------------	--------	---------	----------------------------	---------------

Não há registros para essa atividade.

## Atividades de extensão

Projeto	Início	Término	Tipo de Participação	Informações complementares	Carga horária
Mitologia greco-romana no cinema	30/01/2021	11/04/2021	Coordenadora	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	01 horas e 40 minutos

## Atividades técnicas

Atividade	Início	Término	Observações	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

## Atividades Administrativas-Executivas

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Coordenação do Núcleo de Estudos Clássicos (NUCLA)	01/01/2021	31/12/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	02 horas

## Atividades Administrativas-Representação

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Representante do NUCLA no Conselho do ILEEL	01/01/2021	31/01/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	03 horas

## Outras atividades

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Membro de colegiado de Curso de Graduação em Tradução	30/09/2020	29/09/2022	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	02 horas

## Detalhamento das atividades

Atividades de pesquisa

**Título do Projeto:** Diálogos ovidianos e releituras mitológicas: tradução, estudo e recepção das Heroides I-XV

**Financiamento:** Não

**Início:** 06/10/2020

**Término:** 06/10/2023

**Tipo de Participação:** Coordenação

**Informações complementares:**

Resumo: Tendo como escopo as cartas I a XV das "Heroides", de Ovídio, a pesquisa prevê a tradução do corpus em estudo e se estrutura em três linhas principais de investigação. A primeira linha, de caráter teórico, abordará as passagens de teor metapoético presentes nas cartas, a fim de apreender das "Heroides" teorizações sobre a própria literatura e áreas do conhecimento afins. A segunda linha investigativa, de natureza intertextual, propõe a leitura e interpretação das "Heroides" à luz de outras duas obras ovidianas de temática nitidamente mitológica: as "Metamorfoses" e os "Fastos". Por fim, a terceira linha, centrada na recepção, investigará os diálogos possíveis de ser estabelecidos entre as "Heroides" e obras poéticas da literatura brasileira, visando a ampliar o âmbito de alcance da intertextualidade e, assim, destacar a permanência e importância das obras da Antiguidade latina na constituição de tradições também na literatura brasileira. Projeto de pesquisa aprovado pelo CONSILEEL (DECISÃO ADMINISTRATIVA CONSILEEL Nº 76/2020, de 06 de outubro de 2020) e registrado na Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação da Universidade Federal de Uberlândia (PROPP/UFU): DIRPE/PSFE Nº 0061/2020.

**Carga horária:** 06 horas

#### Atividades de extensão

**Título do Projeto:** Mitologia greco-romana no cinema

**Financiamento:** Não

**Início:** 30/01/2021

**Término:** 11/04/2021

**Tipo de Participação:** Coordenadora

**Informações complementares:**

Registro SIEX: 22825. Aprovado pelo Colegiado de Extensão em 05/12/2020: DECISÃO ADMINISTRATIVA COLEXILEEL Nº 74/2020. Aprovado pela PROEX em 17/12/2020. Resumo: Este evento de extensão, gratuito e aberto a um público mais geral, é organizado por três universidades federais de Minas Gerais: a Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG), a Universidade Federal de Viçosa (UFV) e a Universidade Federal de Uberlândia (UFU). Ele será constituído por nove encontros semanais (sempre aos sábados, de 30 de janeiro a 10 de abril), totalizando uma carga horária de 15 horas (ou 18 horas-aula), em mesas-redondas nas quais classicistas analisarão a recepção da cultura greco-romana no cinema, convidando também o público para o debate. O evento tem como objetivo promover o diálogo entre professores, pesquisadores e o público geral, de forma a divulgar e socializar os conhecimentos produzidos em âmbito acadêmico universitário. O formato de ciclo de debates visa a instigar os participantes a assistirem aos filmes que serão discutidos, tanto pela experiência estética quanto como estímulo para usá-los como instrumento pedagógico, sobretudo neste momento de pandemia em que estamos limitados ao espaço da casa, sem a possibilidade de ir aos cinemas e centros culturais. Trata-se de uma proposta de abordagem interdisciplinar, envolvendo as áreas da literatura, cinema, filosofia e história, que busca estimular a reflexão sobre a presença de temas da Antiguidade greco-romana no cinema e sua renovação nessa mídia atual. OBS: Durante o período de vigência do projeto, as horas de quinta-feira de manhã registradas no quadro de horários (9h às 10h40) serão transferidas para uso aos sábados, dia em que ocorrem as palestras da ação de extensão (das 17h às 18h40). Após o término do projeto de extensão, essas horas serão destinadas para a preparação de aulas nas quintas-feiras de manhã.

**Carga horária:** 01 horas e 40 minutos

#### Atividades Administrativas-Executivas

**Atividade:** Coordenação do Núcleo de Estudos Clássicos (NUCLA)

**Início:** 01/01/2021

**Término:** 31/12/2021

**Informações complementares:**

PORTARIA DIRILEEL Nº 2, DE 04 DE JANEIRO DE 2021.

**Carga horária:** 02 horas

#### Atividades Administrativas-Representação

**Atividade:** Representante do NUCLA no Conselho do ILEEL

**Início:** 01/01/2021

**Término:** 31/01/2021

**Informações complementares:**

Representante do NUCLA no Conselho do ILEEL. A resolução Nº 7/2019 do CONSILEEL determina a atribuição de até 3h para as reuniões do Conselho.

**Carga horária:** 03 horas

#### Outras atividades

**Atividade:** Membro de colegiado de Curso de Graduação em Tradução

**Início:** 30/09/2020

**Término:** 29/09/2022

**Informações complementares:**

Membro do Colegiado do Curso de Graduação em Tradução. PORTARIA DIRILEEL Nº 64, de 30 de setembro de 2020.

**Carga horária:** 02 horas

Declaro que não realizei atividades remuneradas no período referente a este plano de trabalho.

Declaro que as informações constantes deste plano de trabalho são de meu conhecimento e de minha responsabilidade.

Uberlândia - MG, 03 de março de 2021.

Plano de Trabalho aprovado em reunião do Conselho do Instituto de Letras e Linguística (CONSILEEL).

**Júlia Batista Castilho de Avellar**  
Docente do Instituto de Letras e Linguística

**Maurício Viana de Araújo**  
Presidente da Comissão de Avaliação dos Planos de Trabalho do Instituto de Letras e Linguística

**Ariel Novodvorski**  
Diretor(a) do Instituto de Letras e Linguística

Documento assinado eletronicamente por **Júlia Batista Castilho de Avellar**, docente do Instituto de Letras e Linguística, em 03/03/2021 13:08:55, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no [art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

Documento assinado eletronicamente por **Maurício Viana de Araújo**, Presidente da Comissão de Avaliação dos Planos de Trabalho do Instituto de Letras e Linguística, em 22/03/2021 17:02:11, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no [art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

Documento assinado eletronicamente por **Ariel Novodvorski**, Diretor(a) do Instituto de Letras e Linguística, em 13/04/2021 20:22:53, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no [art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

A autenticidade deste certificado poderá ser confirmada no endereço [www.ileel.ufu.br/sgi/autenticidade](http://www.ileel.ufu.br/sgi/autenticidade) por meio do código verificador: **PE746-SM9-MB56**.